

# BOLETÍN

EMBAJADA DE  
COLOMBIA EN  
SUECIA

2020

PERIODO  
ENERO/FEBRERO



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Suecia

# CONTENIDO

## COOPERACION

- 03 COOPERACIÓN CON LA UNIVERSIDAD KTH

## ASUNTOS MULTILATERALES

- 04 COLOMBIA CONECTADA CON LA SEGURIDAD VIAL

## CULTURA

- 05 COLOMBIA PROTAGONISTA EN DÍA DE LA LENGUA MATERNA

## GESTIÓN CONSULAR

- 06 ENCUENTRO CONSULAR COMUNITARIO  
07 INVITACIONES  
09 ENCUENTRO DE GRULAC

## INFORMACIÓN GENERAL

- 10 SOLICITUD DE CITAS  
11 ¿COMO TRAMITAR SU LIBRETA MILITAR?  
13 FERIADOS 2020



## COOPERACIÓN CON UNIVERSIDAD KTH

DESARROLLO DE CONVENIOS Y ACTIVIDADES CON UNIVERSIDADES COLOMBIANAS



## SEGURIDAD VIAL

LA MINISTRA ANGELA MARÍA OROZCO PARTICIPÓ COMO PANELISTA EN CONFERENCIA SOBRE SEGURIDAD VIAL



## GRULAC CONSULAR

LOS CONSULES INVITADOS DISCUTIERON TEMAS RELEVANTES PARA LA COMUNIDAD HISPANA EN SUECIA



## ENCUENTRO COMUNITARIO

MIEMBROS DE LA COMUNIDAD COLOMBIANA EN SUECIA ASISTIERON A EVENTO ORGANIZADO POR LA EMBAJADA



## COOPERACIÓN CON LA UNIVERSIDAD KTH

Estocolmo. (Feb.21/2020).

Los representantes de la oficina de Cooperación Internacional del Real Instituto de Tecnología, KTH- *Kungliga Tekniska Hogskolan*- se reunieron con representantes de la Embajada con el objetivo de tratar temas académicos y de cooperación de mutuo interés.

En Colombia KTH cuenta con universidades con las que ha suscrito convenios de movilidad académica e intercambios, y desarrolla diversas actividades conjuntas, entre ellas están la Universidad de los Andes, El Colegio Mayor del Nuestra Señora del Rosario, la Universidad Sergio Arboleda, Uniminuto, EAFIT y la Universidad del Valle entre otras.

Asimismo, recientemente se pusieron en marcha proyectos de cooperación de la Universidad KTH con la Universidad del Cauca para la promoción técnica, científica e investigativa de ambas instituciones que incluyen la renovación del laboratorio de geotecnia y pavimentos de la Universidad del Cauca.

A través de la cooperación entre las instituciones se busca implementar gradualmente en diferentes instancias el modelo sueco denominado “triple hélice”. Colombia valora como muy positiva esta relación con KTH que ha redundado en beneficios para la comunidad académica en nuestro país.



# 3RD GLOBAL MINISTERIAL CONFERENCE ON ROAD SAFETY

ACHIEVING GLOBAL GOALS 2030 | STOCKHOLM 19-20 FEB 2020



## COLOMBIA CONECTADA CON LA SEGURIDAD VIAL

Estocolmo. (Feb.19/2020).

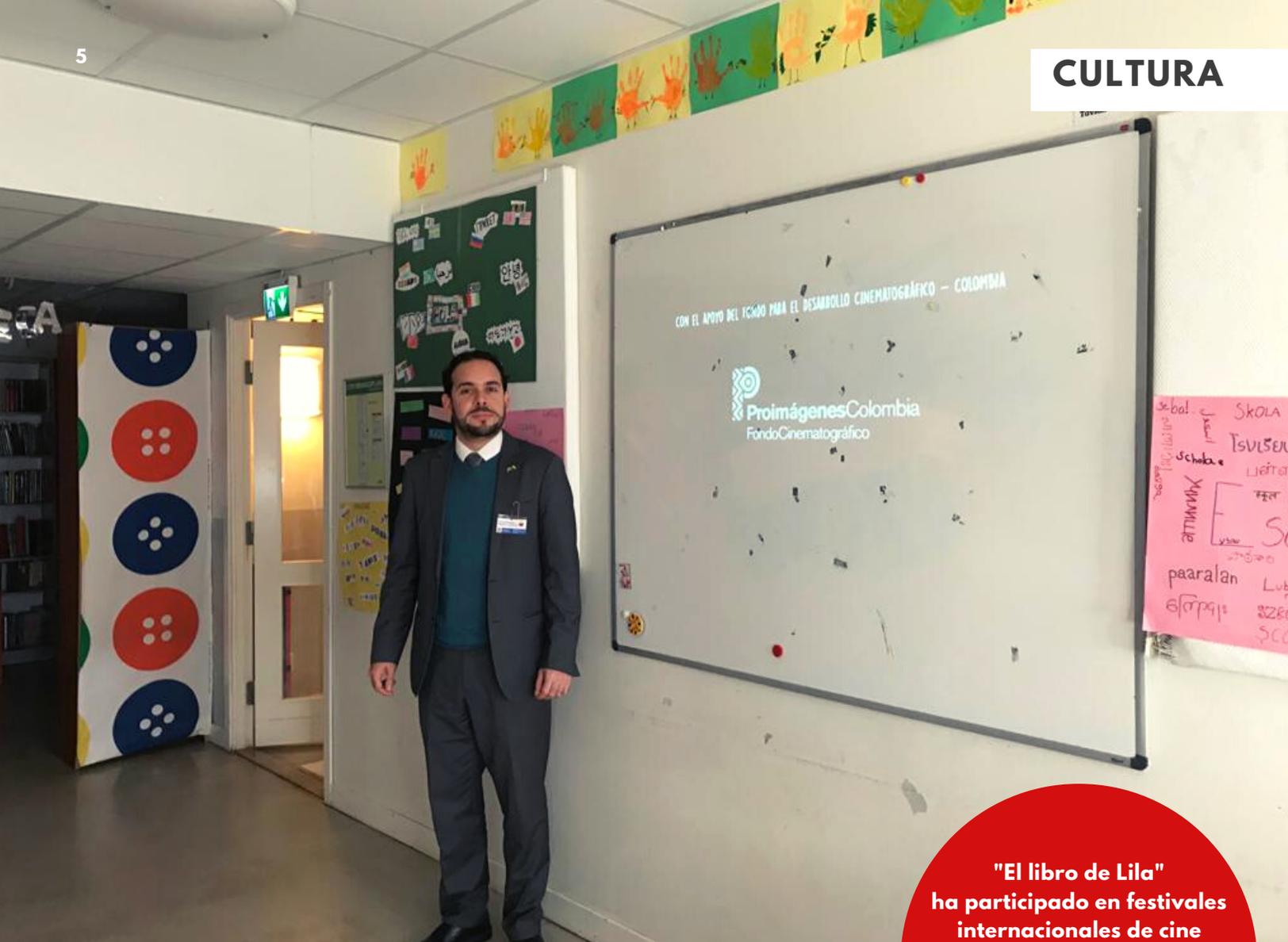
Colombia participó en la Tercera Conferencia Ministerial Global de Seguridad Vial desarrollada en Estocolmo, la cual marca el final del decenio de acción de las Naciones Unidas para la seguridad vial 2011–2020 y el punto de partida para una colaboración continua a nivel global en este campo hasta el año 2030.

La delegación colombiana estuvo presidida por la Ministra de Transporte, Ángela María Orozco, acompañada por funcionarios de la Agencia de Seguridad Vial, del Observatorio Nacional de Seguridad Vial y de la Embajada de Colombia en Suecia. La conferencia contó con la asistencia de ministros de más de 100 países y representantes de institutos de investigación.

En este escenario, Colombia presentó los avances de los últimos años en lo relativo al mejoramiento de la seguridad vial y al desarrollo de infraestructura. La Ministra de Transporte de Colombia fue invitada especial, como única expositora latinoamericana, en el panel denominado “Financiación de Sistemas de Transporte Seguros y Sostenibles”.

Al término de la conferencia, Colombia recibió reconocimientos por parte de los participantes, organismos internacionales y universidades vinculadas a las temáticas de seguridad vial por sus iniciativas en el fortalecimiento de la infraestructura de vías y transporte público masivo.





**"El libro de Lila"** ha participado en festivales internacionales de cine como el de Busan Corea, 2017; el de Varsovia, Polonia, 2017 y el de Miami, EE.UU., 2018

## COLOMBIA PROTAGONISTA DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA LENGUA MATERNA EN SUECIA

Estocolmo. (Feb.21/2020).

Con el fin de conmemorar el Día Internacional de la Lengua Materna, la Embajada de Colombia en Suecia adelantó una jornada de promoción cultural en el colegio español de Estocolmo, Spanska Skolan, con la proyección de la película "El libro de Lila" de la directora caleña Marcela Rincón, y la presentación del "Diccionario de colombianismos."

"El Libro de Lila" narra las aventuras de Lila, personaje de un libro que repentinamente queda fuera de su mundo, este film ha ganado premios internacionales como el Premio Platino a la mejor película de Animación en el 2019 y el premio Work in Progress del 6º Festival de Cine de Mujeres Femcine, Chile, 2016 entre otros.

Adicionalmente, durante esta jornada especial, se presentó a los estudiantes y docentes el "Diccionario de colombianismos" que contiene vocabulario de uso frecuente en las diversas regiones de Colombia. A través de una actividad didáctica los alumnos cuya lengua materna es el español aprendieron expresiones tales como: biche, yeyo, meter el hombro, tatequieto, rebusque, zaperoco, y descrestar.

Con el propósito de promover la cultura colombiana y presentar al país como un destino para aprender español, la Embajada continuará desarrollando estas actividades en otras escuelas y espacios culturales de Suecia.

**"El diccionario de Colombianismos"** es un proyecto del Instituto Caro y Cuervo que reúne las voces de todas las regiones de Colombia





## ENCUENTRO CONSULAR COMUNITARIO

Al encuentro asistieron colombianos activos en distintas áreas

El sábado 29 de Febrero se realizó primer Encuentro Consular Comunitario de este año, en la residencia de Colombia en Suecia.

Cerca de 50 personas asistieron a la reunión, en la cual se habló de los intereses de la comunidad colombiana, con el fin de realizar actividades enfocadas en las necesidades de la colonia.

En el encuentro se realizó un sondeo para conocer la disposición de los connacionales en realizar actividades de capacitación conjuntamente con la Embajada en temas como salud y cultura. Asimismo, este tipo de encuentros tienen la finalidad de generar oportunidades que beneficien a la comunidad a través de redes de contactos en materias como educación, empleo y negocios.



# PRÓXIMAMENTE

“El Chiribiquete, videografía de la expedición al Centro del Mundo”



Por invitación del Instituto Cervantes, en el marco del Festival Iberoamericano de Culturas de Estocolmo que se realizará en abril y cuya temática este año es la innovación y la ciencia, la Embajada de Colombia presentará un documental de la serie Colombia Bio: “El Chiribiquete, videografía de la expedición al Centro del Mundo” donde se mezclan las artes audiovisuales y la ciencia.

“El Chiribiquete, videografía de la expedición al Centro del Mundo”, describe la experiencia de un científico que regresa al lugar que descubrió accidentalmente 30 años atrás, la Serranía de Chiribiquete, localizada en el Amazonas colombiano, zona en la que se encuentran las formaciones rocosas más antiguas del planeta.

La serie Colombia Bio documenta las expediciones científicas a territorios que, por diferentes razones, permanecían aislados para la ciencia. Dichas expediciones fueron realizadas por Colciencias -hoy Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación- con el fin de dar a conocer la rica biodiversidad del país y darle un impulso a la difusión de la ciencia, la tecnología y la innovación, con un alta calidad cinematográfica.

**A TRAVÉS DE  
DE CORREO  
ELECTRÓNICO  
ANUNCIAREMOS  
LA FECHA Y  
HORA DE LA  
PROYECCIÓN**

## ENCUENTRO CONSULAR DEL GRUPO DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

El primer encuentro del año 2020 de Cónsules del GRULAC -Grupo de América Latina y el Caribe- se llevó a cabo el 3 de Febrero en las instalaciones de la Embajada de Colombia en Suecia. Los representantes discutieron temas de interés general para la comunidad hispanohablante en este país.

En esta reunión se destacó la importancia de conocer los procesos para acceder a servicios de salud y difundir esta información entre los connacionales a través de campañas y colaboraciones con las instituciones y autoridades locales pertinentes. Asimismo, se enfatizó la importancia de establecer alianzas estratégicas con organizaciones que brindan apoyo y servicios sociales a la comunidad migrante

Por último, se resaltó la importancia de organizar eventos culturales dirigidos a la comunidad hispanoamericana con el fin de afianzar la lengua materna en este grupo. También se habló de la pertinencia de hacer actividades que fomenten las ideas y emprendimientos de los migrantes.

Al encuentro asistieron los cónsules de Paraguay, Uruguay, Guatemala, Ecuador, Colombia y España



De izquierda a derecha: Cónsules de Paraguay, Uruguay, Guatemala, Ecuador, Colombia y España.



# AGENDAMIENTO DE CITAS

Para los siguientes trámites debe agendar la cita **en línea** por medio de nuestra **pagina web**:



- Autorización salida de menor
- Reconocimiento de firma (poderes)
- Certificado de Fe de Vida
- Declaración de estado civil
- Autenticación de Documentos
- Pasaporte
- Certificado de Residencia
- Registro civil de Defunción
- Copias de Registros Civiles

<https://estocolmo.consulado.gov.co/>

Para los siguientes trámites debe agendar la cita por **correo** o por **vía telefónica**:

Expedición de Cédulas  
 Registro Civil de Nacimiento,  
 Matrimonio o de Defunción  
 Escrituras Públicas  
 Renuncia o recuperación de  
 nacionalidad  
 Declaración de víctima

Comuníquese al correo:

[cestocolmo@cancilleria.gov.co](mailto:cestocolmo@cancilleria.gov.co)

o llame en nuestro horario de atención  
 telefónica de 15:30 a 16:30 al

**+46 (08) 218489**

Los requisitos para cada trámite puede consultarlos en la [Guía de Trámites y Requisitos](#), en nuestra pagina web.

# ¿COMO TRAMITAR SU LIBRETA MILITAR SI RESIDE EN EL EXTERIOR HACE MENOS DE 3 AÑOS?



COMANDO DE RECLUTAMIENTO Y CONTROL RESERVAS  
MÁS DE UN SIGLO INCORPORANDO A LOS HÉROES DE LA PATRIA



## PASO A PASO TARJETA MILITAR PROVISIONAL PARA COLOMBIANOS EN EL EXTERIOR

REQUISITOS:  
- DE 18 A 24  
AÑOS  
CUMPLIDOS

### ¡CON RESIDENCIA MENOR A 3 AÑOS!



4

#### DOCUMENTOS:

- CEDULA DE CIUDADANÍA
- VISA Y/O PASAPORTE
- REGISTRO CIVIL DE NACIMIENTO
- CERTIFICADO DE ESTUDIOS EN EL EXTERIOR VIGENTES
- DOCUMENTOS (DE IDENTIFICACIÓN) DE LOS PADRES
- RECIBO DE SERVICIO PÚBLICO (PAÍS DE RESIDENCIA) (REEMPLAZA EL CERTIFICADO DE CANCELLERÍA)
- FOTO FONDO AZUL CON CORBATA 3X4

5

#### INFORMACIÓN BÁSICA:

- CIUDADANO RESIDENTE EN EL EXTERIOR (SI) -
- NACIONALIDAD (DOBLE NACIONALIDAD -
- CIUDADANO COLOMBIANO RETORNADO DEL EXTERIOR (SI)

6

#### INFORMACIÓN ADICIONAL:

- LUGAR DE RESIDENCIA Y CONSULADO (SEGÚN SU PAÍS)

7

SELECCIONE  
RESIDENTE EN  
EL EXTERIOR.

3

#### INSCRIPCIÓN:

INICIE SESIÓN CON EL CORREO Y CLAVE QUE REGISTRÓ ANTERIORMENTE.

DESPUES DE ENVIAR SU REGISTRO LE LLEGARA UN LINK A SU CORREO REGISTRADO PARA ACTIVAR SU CUENTA

2

#### REGISTRESE:

LLENE LOS CAMPOS DE: DOCUMENTO, NOMBRES APELLIDOS, CORREO Y CONTRASEÑA.

1

#### CONSULTA DE ESTADO:

WWW.LIBRETAMILITAR.MIL.CO CONSULTAR SU ESTADO CON TARJETA DE IDENTIDAD O CÉDULA



#### ENTIDAD BANCARIA:

VALOR A CONSIGNAR: 115 USD

BANCO INTERMEDIARIO

CITIBANK -

NEW YORK - USA -

CÓDIGO ABA: 021000089 -

CÓDIGO SWIFT: CITIUS33 -

BANCO TENEDOR DE LA CUENTA

BANCO DE OCCIDENTE -

BOGOTÁ COLOMBIA -

Nº. DE LA CUENTA: 10950229 -

CÓDIGO SWIFT: OCCICOB2 -

CHIPS: 0008 -

CLIENTE BENEFICIARIO

TESORERÍA DIRECCIÓN DE -

RECLUTAMIENTO Y CONTROL RESERVAS

CUENTA: 200120715 -

SUCURSAL: BANCO DE OCCIDENTE -

BOGOTÁ COLOMBIA -

AL NOMBRAR EL CONSULADO SE HABILITARA

LA OPCIÓN DE SUBIR SU CONSIGNACIÓN.

#### NOTA:

EL ESTADO AL TERMINAR SU PROCESO ES:

INSCRIPCIÓN - REGISTRADO.

INFORME A TRAVÉS DEL CORREO

CONSULADOSCOREC@GMAIL.COM QUE TERMINO SU PROCESO DE INSCRIPCIÓN.

O INFORMAR SI SU RESIDENCIA ES MAYOR A 3 AÑOS AL MISMO CORREO.

8

# ¿COMO TRAMITAR SU LIBRETA MILITAR SI RESIDE EN EL EXTERIOR HACE MÁS DE 3 AÑOS?



COMANDO DE RECLUTAMIENTO Y CONTROL RESERVAS  
MÁS DE UN SIGLO INCORPORANDO A LOS HÉROES DE LA PATRIA



## PASO A PASO TARJETA MILITAR PROVISIONAL PARA COLOMBIANOS EN EL EXTERIOR

REQUISITOS:  
- DE 18 A 50  
AÑOS  
CUMPLIDOS

### ¡CON RESIDENCIA MAYOR A 3 AÑOS!



4

#### DOCUMENTOS:

- CEDULA DE CIUDADANÍA
- VISA Y/O PASAPORTE
- REGÍSTRO CIVIL DE NACIMIENTO
- CERTIFICADO DE ESTUDIOS EN EL EXTERIOR VIGENTES
- DOCUMENTOS (DE IDENTIFICACIÓN) DE LOS PADRES
- RECIBO DE SERVICIO PÚBLICO (PAÍS DE RESIDENCIA) (REEMPLAZA EL CERTIFICADO DE CANCELLERÍA)
- FOTO FONDO AZUL CON CORBATA 3X4

5

#### INFORMACIÓN BÁSICA:

- CIUDADANO RESIDENTE EN EL EXTERIOR (SI)
- NACIONALIDAD (DOBLE NACIONALIDAD - CIUDADANO COLOMBIANO RETORNADO DEL EXTERIOR (SI)

6

#### INFORMACIÓN ADICIONAL:

- LUGAR DE RESIDENCIA Y CONSULADO (SEGÚN SU PAÍS)

SELECCIONE  
RESIDENTE EN  
EL EXTERIOR.

3

#### INSCRIPCIÓN:

INICIE SESIÓN CON EL CORREO Y CLAVE QUE REGISTRÓ ANTERIORMENTE.

DESPUES DE ENVIAR SU REGISTRO LE LLEGARA UN LINK A SU CORREO REGISTRADO PARA ACTIVAR SU CUENTA

2

#### REGISTRESE:

LLENE LOS CAMPOS DE: DOCUMENTO, NOMBRES APELLIDOS, CORREO Y CONTRASEÑA.

1

#### CONSULTA DE ESTADO:

WWW.LIBRETAMILITAR.MIL.CO CONSULTAR SU ESTADO CON TARJETA DE IDENTIDAD O CÉDULA

7

#### ENTIDAD BANCARIA:

NO CANCELA NINGUN VALOR PERO ANEXA CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

•Visa del Estado receptor.

•Certificación laboral o su equivalente en cada Estado que acredite una residencia mínima de 3 años o, pasaporte con los respectivos sellos de ingreso y salida

•Declaración juramentada con firma reconocida ante funcionario consular, en el que medie manifestación unilateral de su residencia mínima de tres años en dicho país.

•Certificado de empadronamiento o certificado emitido por la autoridad local del Estado en el que resida por más de tres (3) años.

8

#### NOTA:

EL ESTADO AL TERMINAR SU PROCESO ES:  
INSCRIPCIÓN - REGISTRADO.  
INFORME ATRAVÉS DEL CORREO  
CONSULADOSCOREC@GMAIL.COM QUE TERMINO SU  
PROCESO DE INSCRIPCIÓN.



## INFORMACIÓN GENERAL

# DÍAS FERIADOS 2020

## TENGA EN CUENTA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN.

Los siguientes días son feriados en Colombia o en Suecia, por lo tanto no habrá atención al público ni en la Embajada ni en la Sección consular.

El Jueves 30 de Abril y el Viernes 30 de Octubre, la atención al público será hasta las 12:30 p.m

### ESTOS DÍAS NO HABRÁ ATENCIÓN AL PÚBLICO

	DÍA	CELEBRACIÓN
<b>ABRIL</b>	Jueves 9 de Abril Viernes 10 de Abril Lunes 13 de Abril <u>Jueves 30 de Abril</u>	Jueves santo. Viernes santo. Lunes de Pascua <u>Noche de Walpurgis (Atención hasta 12:30 p.m)</u>
<b>MAYO</b>	Viernes 1 de Mayo Jueves 21 de Mayo	<u>Día Internacional del Trabajo</u> <u>Día de la Ascensión</u>
<b>JUNIO</b>	Viernes 19 de Junio	<u>Víspera de Midsummer</u>
<b>JULIO</b>	Lunes 20 de Julio	<u>Día de la Independencia</u>
<b>AGOSTO</b>	Viernes 7 de Agosto	<u>Conmemoración de la Batalla de Boyacá</u>
<b>OCTUBRE</b>	<u>Viernes 30 de Octubre</u>	<u>Víspera de todos los Santos (Atención hasta 12:30 p.m)</u>
<b>DICIEMBRE</b>	Jueves 24 de Diciembre Viernes 25 de Diciembre <u>Jueves 31 de Diciembre</u>	<u>Víspera de Navidad</u> <u>Navidad</u> <u>Víspera de Año Nuevo</u>

